### Orden de Compra ODC # #1461



# ORDEN DE COMPRA ( Purchase Order )

✓ Integ Panama Corp, S.A R.U.D: 2230765-1-777977DV25

Record ID# 1461

E.PO

Estatus / Status Stand By

Related Project3 - Integ Panama

**Empresa** 

Fecha de Emision 08-05-2017 11:53 AM

/Date Created

CDC ( Centro de Costo I-PA-HVAC-HOSPITAL BRISAS-251116

)

Project (cdc) Name/ Suministro e Instalación del Sistema HVAC para el Hospital Brisas del Golf, Panamá

Nombre del Proyecto

# Datos del Proveedor/ Vendor ( proveedores ) Description

RUD2

Nombre del Integca Tipo de Internacional

Vendor ( Corp. Compra

proveedores Miami

Vendor ( Vendor ( proveedores proveedores ) - ) - RIF/Cedula RIF/Cedula Juridica/ Juridica/

Contacto del Marilu
Vendor ( Suarez
proveedores

Vendor ( (225) 325-3525 proveedores

Telefonos

Vendor ( integca@gmail.com proveedores

) - Email

Fecha Orden de 08-05-2017

Compra

RUD

→ Datos de la Entrega

ROM #0: 10 ROM #1: ROM #2: Tabla de Homologación

Solicitud de CBE # 1015

Contratación

SDC #

Fecha de Planilla 10-05-2017

Entrega:

Tiempo de 6 semanas Forma de Pago: Diferido Plazo del Pago ( 30 Entrega: Dias ):

Entregar a: FCA Miami

FO-INTEG-ING- C17-0204-D, Integ - Brisas del CERTIFICADO DE CDE002-REV00 golf (aba).pdf CALIDAD

JEGGE REFOG gon (aba).pai

**Condiciones** 1.- Prices are FCA Miami, USA **Especiales de** 2.- Payment: 50% with the order, 50% upon delivery

Compra: 3.- Estimated lead-time:6 weeks (after receipt of order and fulfillment of payment terms)

4.- 1 year Warranty for factory defects

#### MAT-S

# Add MAT-

Codigo Presupuestario:	Record ID#	Descripcion del Material	Unidad	Cantidad	Precio Unitario:	Precio Total
	13381	Fee de Integca	SG	1	127.33	127.33
	13327	EXT-05, Direct Drive Centrifugal Sidewall Exhaust Fan, Model CW-060-VG, 86 CFM, 0.455 in wg, Motor 1/10Hp, 115V/60Hz/1Ph, Enclosure ODP, Birdscreen Galvanized, Motor Vari-Green EC motor.	Unidad	1	352.50	352.5

12/5/2017 PROYECTOS INTEG -

1332	EXT-04, Inline Cabinet Fan, Model CSP-A21410, 825 CFM, 1.229 in wg, Motor 535.3 Watts, 115V/60Hz/1Ph, Enclosure ODP,UL/cUL 507.	Unidad	1	397.88	397.88
1332	EXT-03, Inline Cabinet Fan, Model CSP-A290, 225 CFM, 0.511 in wg, Motor 94.1 Watts, 115V/60Hz/1Ph, Enclosure ODP,UL/cUL 507.	Unidad	2	159.00	318
1332	EXT-02, Direct Drive Centrifugal Sidewall Exhaust Fan, Model CW-099-VG, 675 CFM, 0.75 in wg, Motor 1/4Hp, 115V/60Hz/1Ph, Enclosure ODP, Birdscreen Galvanized, Motor Vari-Green EC motor.	Unidad	1	560.25	560.25
1332	EXT-01, Ceiling Exhaust Fan, Model SP-B110, 91 CFM, 0.653 in wg, Motor 80 Watts, 115V/60Hz/1Ph, Enclosure ODP,UL/cUL 507, Accesories: Designer Grille.	Unidad	12	76.50	918
тот			18	1,673.46	2673.96

**Monto Subtotal ODC:** 

Monto Impuesto IVA/ ITBMS

Monto Total de la ODC:

2673.96

CBES

Add CBE

2673.96

CBES

Solicitado/ Revisado/ Aprobado:

Solicitado por: Solicitante: lperez@integpa.com

Revisado: Revision por: Slao@integcr.com

Aprobado Admin: Aprobado por Kayra Vera

Administracion:

✓ Aprobado por Country Apro Manager:

ager: Country Manager::

Aprobacion por lperez@integpa.com

Estatus @ ODC CM Para Inspeccion de Calidad

manager::

Observaciones Ventiladores de Brisas del Golf (17 unidades) / Saeg de la ODC

#### Evaluacion del Vendor:

Evaluacion del Vendor ( Tiempo ): Evaluacion del Vendor ( Calidad ): Evaluacion Total del Vendor:

# Documentacion de Calidad

Documento Recibido Liberado Acopio Estatus de Liberacion

#### CONDICIONES GENERALES DE ODC:

#### CONDICIONES GENERALES:

Ambas partes tienen y se reconocen la capacidad legal necesaria para otorgar el presente contrado de compra-venta de los bienes antes mencionados, en base a las siguientes:

#### Clausulas:

PRIMERA: Invariabilidad de los precios

Los precios detallados de la presente ODC, comprensivos de todos los gastos, son fijos e invariables, confirmados hasta la completa entrega de los ítems anteriormente mencionados en esta ODC. Cualquier gasto no previsible o no previsto que pudiera ocurrir hasta el cumplimiento total de la entrega, queda excluida cualquiera posibilidad de pedir incrementos de precios.

SEGUNDA: CARACTERISTICAS TECNICAS Y CUALITATIVAS

El comprador tendra la facultad de efectuar controles para establecer la conformidad cualitativa y tecnica de los bienes objeto de compra de la Presente ODC. En el caso que las características no resultaran conforme a las mencionadas en el presente contrato de compra, será nuestra facultad pedir la reparacion, el remplazo de las partes defectuosas, sin ningun costo adicional para EL COMPRADOR

Si presisten disconformidades debido a problemas cualitativos y/o tecnicos EL COMPRADOR se reserva el derecho de rechazar la compra adeudando todos los gastos incurridos por causa de tales anomalias a EL PROVEEDOR

TERCERA: INSTRUCCIONES DE ENTREGA

La entrega del abastecimiento será hecha según lo indicado en la ODC.

La eventual entrega de la mercancía en las oficinas o Almacenes de nuestra Obra deberá estar acompañado de la nota de entrega original o nota de despacho anexando a la misma una copia del ODC.

LA ENTREGA DEL ABASTECIMIENTO DEBE SER EFECTUADA POR MEDIO DE TRANSPORTES APTOS, EN BUEN ESTADO, LIMPIOS, SIN ALGUN DERRAME DE NINGUN TIPO, SEGÚN LAS NORMATIVAS Y REGLAS DE NUESTROS CLIENTES.

EL PROVEEDOR deberá notificar a EL COMPRADOR a través de LOS TELEFONOS DE LA EMPRESA O EMAIL CON la fecha de despacho de los materiales mínima de 24 horas cada entrega que tenga prevista, con el objeto de coordinar el despacho del mismo o para coordinar la recepción en nuestros almacenes, obra, bodega y agilizar la descarga y recibo de la mercancía.

EL PROVEEDOR antes de entregar la mercancía tendrá que notificar por escrito (email) las siguientes

- Fecha y nombre (s) de la persona (s), ayudante, suplidos, chofer.

- Numero de cedula de cada persona que hará entrega
- Tipo de vehículo y placa que se utiliza para la entrega

CUARTA: Terminacion de Orden de Compra

En la enventualidad que EL PROVEEDOR no cumpla con las condiciones de entrega entre (dos) semanas de atraso EL COMPRADOR tendra la facultad de cancelar entreramente o parcialmente la presente ODC informando al EL PROVEEDOR por escrito y sin reconocer indemnizo o gastros por EL PROVEEDOR.

QUINTA: Anulación de la Orden de Compra

Nos reservamos el derecho de anular en todo o en parte la presente orden en los siguientes casos:

- Características de los productos suministrados no conformes a lo descrito
- Retardo en la asignación que exceda en dos semanas.
- El proveedor se compromete a entregar toda la información necesaria, para la tramitación de la exportación de los equipos desde el puerto destino a la debida entrega en proyecto.
- El proveedor se compromete a entregar toda la información necesaria, para la ejecución de manuales de operación y mantenimiento de todos los equipos suministrados por el proveedor en esta ODC.

SEXTA: Calidad, Seguridad y Medio Ambiente

El suministro deberá ser acompañado por la documentación de calidad que certifique o claramente demuestre que el material suministrado cumple con los estándares aplicables, especificaciones y/o regulaciones (que deberán ser explícitamente referidos en sus respectivos documentos)

Si los materiales no cumplen con la calidad descrita o solicitada EL COMPRADOR podrá hacer devolución de lo requerido sin ningún cargo adicional.

Cualquier defecto de fabrica o no aceptación el Proveedor y su representante en el Pais debe hacerse responsable por los costos generados por dichos defectos.

NOTA: Al momento de la realizacion de la entrega de los materiales y/o equipos debe realizarse con Factura, Nota de Entrega y Anexarle copia de la ODC.

Si existiera atraso en la entrega de los materiales expuestos en esta ODC de acuerdo con las condiciones Generales, el Contratista debe pagar a INTEG por concepto de cláusula penal la

suma del 3% del valor de la parte incumplida por cada día hábil en que persista esta

condición. El pago de este incumplimiento podrá ser deducido de los saldos

pendientes por cobrar del Proveedor.

El tiempo y forma de Pago de esta orden de compra, se determinara, luego de la entrega del material y su debida factura debidamente legal según las condiciones fiscales de cada país.

INSTRUCCIONES DE FACTURACION

La Factura debe contener el número de la ODC, marca y peso del embalaje. Es obligatorio colocar en la factura y nota de entrega el código o la referencia del material como esta reportado dentro de la ODC, de lo contrario no se acepta la mercancía.

Aceptacion del Proveedor: Proveedor:	
Nombre:	
Cargo:Firma:	
Fecha:	
Las facturas deberan ser a nombre de:	

#### GENERAL CONDITIONS:

And both sides have the necessary legal capacity to execute this contract of sale of the aforementioned goods are recognized, based on the following:

#### Clauses:

FIRST: Durability of prices

Detailed pricing of this PO, comprehensive of all costs are fixed and unchanging, confirmed to complete delivery of the items above in the PO. Any expenses not foreseeable or could not schedule to happen until the complete fulfillment of the delivery is excluded any possibility of requesting price increases.

# SECOND: TECHNICAL AND QUALITATIVE

The buyer will have the power to carry out checks to establish the qualitative and technical conformity of goods for purchase by the PO Present. In the event that no features will be mentioned in accordance with the present purchase agreement, our faculty will ask the repair, replacement of defective parts, at no additional cost to the buyer

If persistent disagreements due to quality problems and / or technical BUYER reserves the right to refuse purchase owe all costs incurred due to such anomalies to PROVIDER

# THIRD: DELIVERY INSTRUCTIONS

The delivery of supplies shall be made as indicated in the PO.

The eventual delivery of the goods in our warehouses offices or work must be accompanied by the original delivery note or dispatch note attaching to it a copy of the PO.

DELIVERY OF SUPPLY TO BE CARRIED OUT BY TRANSPORT APTOS, IN GOOD CONDITION, CLEAN, WITHOUT ANY RELEASE OF ANY KIND, ACCORDING TO THE REGULATIONS AND RULES OF OUR CLIENTS.

The supplier must notify the buyer through the company phone or email with the date of release of materials minimum 24 hours every delivery that is scheduled, in order to coordinate the release of the same or coordinating reception our warehouse work, warehouse and expedite the download and receipt of goods.

PROVIDER before delivering the goods must notify in writing (email) the following

- Date and name (s) of the person (s), aide, supplies, driver.
- Identification number of each person who will hand
- Type of vehicle and plate used for delivery

## FOURTH: Termination of Purchase Order

In the event that the supplier does not comply with the terms of delivery between (two) weeks of delay the buyer will have the power to entire or partially settle the present PO informing the SUPPLIER in writing without recognizing EXPENSES indemnify or by the supplier.

FIFTH: Cancellation of the Purchase Order

12/5/2017 PROYECTOS INTEG -

We reserve the right to cancel all or part of this order in the following cases:

- Characteristics of non-conforming products supplied as described
- Delay in allocation exceeding two weeks.

#### SIXTH: Quality, Safety and Environment

Supply must be accompanied by documentation certifying quality or clearly show that the supplied material meets the applicable standards, specifications and / or regulations (to be explicitly referred to in their respective documents).

If the materials do not meet the quality prescribed or requested the purchaser may make back that required no additional charge.

NOTE: At the time of the realization of the delivery of materials and / or equipment must be done with Invoice, delivery note and annexing copy of the PO.

If there is delay in the delivery of materials displayed on this PO in accordance with the General conditions, the Contractor must pay INTEG by way of the penalty clause the sum of 3% of the value of the unfulfilled part per working day long as this condition. The payment of this failure may be deducted from the balance.

#### Supplier's outstanding receivables.

The time and manner of payment of the purchase order, will be determined after the delivery of the material and its legal bill properly due under the tax conditions of each country.

#### BILLING INSTRUCTIONS

The invoice must contain the number of the ODC, brand and packaging weight. It is obligatory to place on the invoice and delivery note or reference code of the material as this reported in the ODC, otherwise the goods are not accepted.

Acceptance Provider:

Provider:	
Name:	
Position:	
Firm:	
Date:	
Invoices shall be payable to:	

Record Integ Panamá, Last Perez, Date 12-05-2017 09:08 AM Fecha de 08-05-2017 11:53 AM Modified By Lizeth Modified By Created

Created on May 8 at 11:53 AM (PDT). Last updated by Perez, Lizeth today at 9:08 AM (PDT). Owned by Integ Panamá, Procura.



Quotation: C17-0204-D

To: INTEG Date: 27-abr-17
Attn: Sylvia lao Country: Panama

Fax:

Ref: Brisas del Golf - Abanicos

We are pleased to quote the following material as per your kind request:

Item:	Qty.:	Description:	Unit Price:	Extended Price
		SUPPLIER GREENHECK		
1	12	<b>EXT-01,</b> Ceiling Exhaust Fan, Model SP-B110, 91 CFM, 0.653 in wg, Motor 80 Watts, 115V/60Hz/1Ph, Enclosure ODP,UL/cUL 507, Accesories: Designer Grille.	76.50	918.00
2	1	<b>EXT-02,</b> Direct Drive Centrifugal Sidewall Exhaust Fan, Model CW-099-VG, 675 CFM, 0.75 in wg, Motor 1/4Hp, 115V/60Hz/1Ph, Enclosure ODP, Birdscreen Galvanized, Motor Vari-Green EC motor.	560.25	560.25
3	2	<b>EXT-03,</b> Inline Cabinet Fan, Model CSP-A290, 225 CFM, 0.511 in wg, Motor 94.1 Watts, 115V/60Hz/1Ph, Enclosure ODP,UL/cUL 507.	159.00	318.00
4	1	<b>EXT-04,</b> Inline Cabinet Fan, Model CSP-A21410, 825 CFM, 1.229 in wg, Motor 535.3 Watts, 115V/60Hz/1Ph, Enclosure ODP,UL/cUL 507.	397.88	397.88
5	1	<b>EXT-05,</b> Direct Drive Centrifugal Sidewall Exhaust Fan, Model CW-060-VG, 86 CFM, 0.455 in wg, Motor 1/10Hp, 115V/60Hz/1Ph, Enclosure ODP, Birdscreen Galvanized, Motor Vari-Green EC motor.	352.50	352.50
			2 2 II IctoT	2 546 62

Total U.S.\$ 2,546.63

# Sale terms:

- 1.- Prices are FCA Miami, USA
- 2.- Payment: 50% with the order, 50% upon delivery
- 3.- Estimated lead-time:6 weeks (after receipt of order and fulfillment of payment terms)
- 4.- Prices valid for 30 days
- 5.- Final delivery date will only be known when manufacturer issues the order acknowledgement
- 6.- When ordering please mention the quotation number shown above
- 7.- Prices are based on the purchase of all items quoted. In the event of a partial order, we reserve the right to review and adjust our pricing and terms accordingly.
- 8.- 1 year Warranty for factory defects

# Hector Robinson

SAEG ENGINEERING GROUP PANAMA, INC.